

Zwölfaxinger

GEMEINDENACHRICHTEN



03/2018 Amtliche Mitteilung



SCHÖNE HERBSTTAGE

**WÜNSCHT BÜRGERMEISTERIN
MAG. ASTRID REISER UND
DAS GESAMTE GEMEINDETEAM**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

GEMEINDE ZWÖLFAXING

Stand 25. September 2018

Einwohner: Gesamt 2.035
davon HWS 1750
und NWS 285

Zuzug: seit 01.03.2018 - 48
Wegzug: seit 01.03.2018 - 37

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag, Mittwoch von 08.00 - 12.00 Uhr
Dienstag von 08.00 - 12.00 Uhr
und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr

DONNERSTAG KEIN PARTEIENVERKEHR

SPRECHSTUNDE DER BÜRGERMEISTERIN UND DES VIZEBÜRGERMEISTER

Nach tel. Vereinbarung unter 01 / 707 73 42

SPRECHSTUNDEN DES BAUSACHVERSTÄNDIGEN

Jeweils Mittwoch von 09.00 - 10.00 Uhr
(mit Terminvereinbarung) 07.11., 07.12. 2018

KOSTENLOSE RECHTSAUSKUNFT DR. LIMA
mit Voranmeldung unter 01 / 706 59 23
02.10., 04.12. 2018

AKTUELLE NOTRUFNUMMERN

TEWEB	1450
Feuerwehr	122
Polizei	059 133 - 3226 100
Polizeinotruf Schwechat	133
Energieversorgung	02252 / 89 616
Notruf bei Gasgebrennen	128

NOTRUFNUMMERN DES ROTEN KREUZES

Notruf	70 144
--------	--------

Auskünfte und Anmeldungen
von Krankentransporten 707 17 18 - 0
Rotes Kreuz Schwechat 059 144 77000

PRAKT. ARZT DR. ZEDERBAUER

Himberger Straße 31, Tel. 01/706 16 74
Ordinationszeiten
Mo. 10.00 - 12.00 und 17.00 - 19.00 Uhr
Di. 07.00 - 09.00 Uhr Blutabnahme
10.00 - 12.00 Uhr
Do. 06.30 - 10.30 Uhr
Fr. 10.00 - 14.00 Uhr
sowie nach telefonischer Vereinbarung

SONN- und FEIERTAGSÄRZTEDIENST

07.00 - 07.00 Uhr des nächsten Arbeitstages Tel. 141
Ordinationszeiten Rotes Kreuz Schwechat
Wochenende und Feiertag:
10.00 - 11.00 Uhr und 17.00 - 18.00 Uhr

Ordinationszeiten Rotes Kreuz Himberg
10.00 - 11.00 Uhr und 17.00 - 18.00 Uhr
Tel. 02236 / 141

PFARRE ZWÖLFAXING

Sprechstunde mit Pfarrer Werner Pirkner,
Mi. 11.00 - 12.00 Uhr oder nach Vereinbarung
unter 0664 / 610 13 31
Sprechstunde mit Kaplan Edward Mwale (z.Bsp.
Hausbesuche...) nach Vereinbarung unter
0664 / 610 13 31
Kanzleistunden Zwölfaxing
Mittwoch 10.30 - 16.00 Uhr, 0664 / 610 13 31
In dringenden Fällen
Pfarre Schwechat 01 / 707 64 75
Sonn- und Feiertagsmesse: 09.00 Uhr
Samstag 18.30 Uhr



Bestattung Lang

Inhaberin: Mag. Rosa Seeböck

*Alles hat seine Zeit – es gibt eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes und der Trauer
aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

2440 Gramatneusiedl, Oberortsstraße 7
2325 Himberg, Hauptstraße 41
Tel.-Nr. 02234/73324 - Fax 02234/74692
Mobil: 0664/9235411

Wir helfen Ihnen im Trauerfall und sind Tag und Nacht,
auch an Sonn- und Feiertagen, für Sie erreichbar.



Geschätzte Zwölfaxingerinnen und Zwölfaxinger,

wir haben viel vor! Ich möchte hier die Gelegenheit nutzen, Ihnen die nächsten Schritte der aktuellen Projekte kurz vorzustellen.

Entwicklungskonzept

Einstimmig wurde im Gemeinderat die Erstellung eines Entwicklungskonzeptes für unsere Gemeinde beschlossen. Um dieses Projekt so breit wie möglich aufzustellen war es mir wichtig, allen Bürgerinnen und Bürger, die Interesse an einer Mitarbeit haben, diese Möglichkeit auch zu bieten. Am 14. September war es dann soweit. Gemeinsam mit unserem Raumplaner DI Karl Siegl, der unsere Gemeinde schon über Jahre hindurch begleitet, haben wir uns dem Thema „Entwicklungskonzept“ gewidmet. Herr DI Siegl stellte uns die Grundzüge eines Entwicklungskonzeptes und die damit verbunden rechtlichen Rahmenbedingungen in einer Präsentation vor. Die anberaumte Zeit war fast zu kurz bemessen, aufgrund der angeregten Diskussionen und Fragen, die sich daraus ergeben haben. Die nächsten Schritte sind eine Grundlagenanalyse, durchgeführt von DI Siegl und dem Bauamt, sowie ein anschließender Termin der Arbeitsgruppe, wenn diese Daten auf dem Tisch liegen. Sobald die Daten vorliegen werden wir über die Amtstafel bzw. das Internet diesen Termin bekannt geben.

Neubau Kindergarten

Ein großes und sehr wichtiges Projekt ist der Neubau unseres Landes-Kindergartens. Seit Beginn der Planungen, begleitet von DI Dr. Eckerstorfer, waren alle Anspruchsgruppen mit eingebunden. An dieser Stelle möchte ich mich sehr herzlich bei der Kindergarteninspektorin Mag. Elisabeth Melichar bedanken, die uns mit Rat und Tat zu Seite stand und ihre Expertise als Pädagogin bei den Planungsarbeiten eingebracht hat. Aber auch die Zusammenarbeit mit

der Abteilung Kindergärten und der Abteilung Schulen des Landes NÖ war eine ganz hervorragende und wir wurden sehr gut unterstützt. Ende August wurden dann im Gemeinderat – einstimmig – die Baumeisterleistungen an den Bestbieter vergeben und dem Beginn der Arbeiten stand nichts mehr im Weg. Weitere Infos zum Kindergarten können Sie auf Seite 12 und 13 lesen.

Seit Schulbeginn haben wir vor der Schule Geschwindigkeitstafeln angebracht, um alle KFZ-Lenker an die 30er Zone vor der Schule zu erinnern. Bitte halten Sie sich zu ihrem eigenen Schutz, aber vor allem zum Schutz unserer Kinder an diese Zonen, die grundsätzlich auf allen Gemeindestraßen gelten.

Weihnachten im Schuhkarton

Auch heuer stellt sich die Gemeinde wieder in den Dienst der guten Sache und nimmt an der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ teil. Es würde mich persönlich sehr freuen, wenn wir die großartigen Sammelergebnisse der letzten Jahre wiederholen können. Abgeben können Sie die Pakete nicht nur im Gemeindeamt sondern gerne auch in der Volksschule.

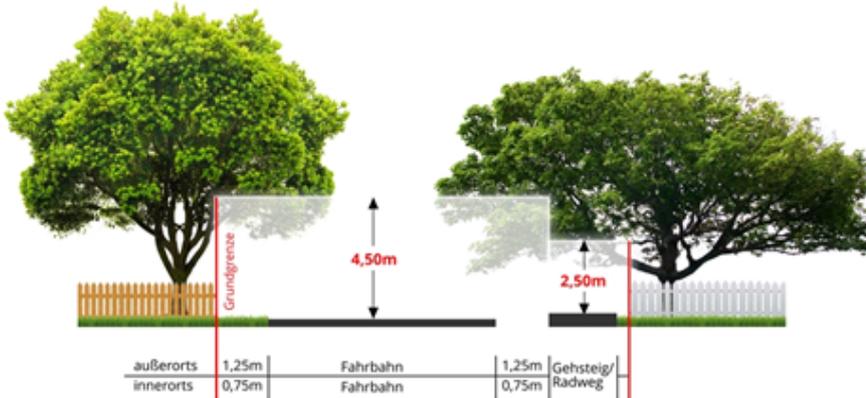
Müllablagerungen

Leider ist es in den letzten Monaten vermehrt zu Müllablagerungen in unserem Gemeindegebiet gekommen. Mein Ziel ist es, gemeinsam mit Ihnen, Zwölfaxing noch lebenswerter zu machen, daher scheuen Sie sich nicht, Verschmutzungen oder Beschädigungen im Gemeindegebiet im Gemeindeamt bekannt zu geben. Sorgen wir gemeinsam für ein sauberes Gemeindebild und ein lebenswertes Zwölfaxing. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien noch viele schöne Tage im Herbst und freue mich, wenn wir uns beim Fitmarsch am 26. Oktober oder bei einer der anderen zahlreichen Veranstaltungen im Herbst treffen.

Herzlichst

Mag. Astrid Reiser

BAUM UND STRAUCHSCHNITT ENTLANG VON STRASSEN ANRAINERVERPFLICHTUNG



Oft ragen Äste von Sträuchern und Bäumen von Privatgrundstücken in den Lichtraum von Gemeindestraßen und Güterwegen. Um das erforderliche Lichtraumprofil zu wahren, sind überragende Teile der Äste zu entfernen.

Die Grundeigentümer werden hiermit aufgefordert:

Äste, Sträucher oder

Hecken entlang eines **Gehsteiges** bis zur Grundgrenze auf einer Höhe von **2,50 m** und entlang einer **Straße 0,75 m** vom Bankett entfernt und bis auf eine Höhe von **4,50 m** zurückzuschneiden. Laut StVO dürfen Äste von Bäumen, Sträucher, Hecken und dergleichen nicht die Verkehrssicherheit beeinträchtigen beziehungsweise die freie Sicht behindern. Durch überhängende Äste kommt es bei der Benützung der Gehsteige und Straßen, z.B. beim Abholen der Mülltonnen zu Behinderungen und fallweise Beschädigungen der Fahrzeuge. Für Schäden an den Fahrzeugen werden die Grundeigentümer verantwortlich gemacht. Beachten Sie beim Rückschnitt, dass Pflanzen zum Licht immer rasch nachwachsen. Denken Sie an unsere Mitarbeiter und die Firmen, die sich bemühen, ihre Arbeit ordnungsgemäß zu erledigen bzw. zu Ihrer Zufriedenheit durchzuführen. Um einer Mithaftung bei Unfällen und Beschädigungen zu entgehen, sind diese Maßnahmen des Rückschnittes unbedingt einzuhalten bzw. vom Grundeigentümer zu veranlassen. Ein gefahrloses Benützen der Straßen, Wege und Gehsteige insbesondere der Zu- und Ausfahrten sowie bei Kreuzungen hilft jedem. In diesem Sinne bitten wir um Ihre Mithilfe die Straßen und Gehwege in der Gemeinde sicher zu gestalten.

Auszug aus der Straßenverkehrsordnung 1960 *Bäume und Einfriedungen neben der Straße*

(1) Die Behörde hat die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume, Sträucher, Hecken und dergleichen, welche die Verkehrssicherheit, insbesondere die freie Sicht über den Straßenverlauf oder auf die Einrichtungen zur Regelung und Sicherung des Verkehrs oder welche die Benützbarkeit der Straße einschließlich der auf oder über ihr befindlichen, dem Straßenverkehr dienenden Anlagen, z.B. Oberleitungs- und Beleuchtungsanlagen, beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen.

RE/MAX® - Vital

Wir suchen!



- **Häuser • Wohnungen**
- **Grundstücke**
- **Immobilien aller Art**

**Zu kaufen/verkaufen,
mieten/vermieten**

RE/MAX® - Vital Bezirk Wien Umgebung - Schwechat
A-2320 Schwechat, Wiener Straße 25a - 01/70 70 900



0660 - 520 86 86
wolfgang.stern@remax-vital.at

KOMMANDOÜBERGABE JÄGERBATAILLON 33



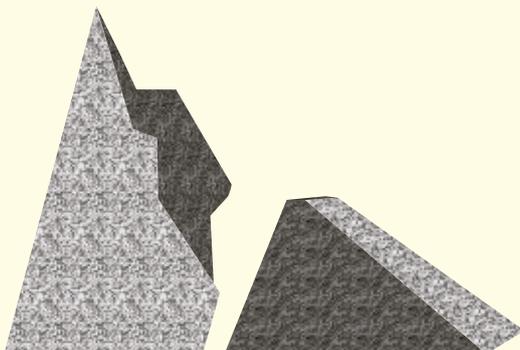
Am 30. August übergab Herr Oberstleutnant Martin WIEDERMANN an Herrn Oberst des Generalstabsdienstes Mag. Jure BAUER das Kommando des Jägerbataillons 33. Bei der Zeremonie in der Burstyn Kaserne waren nicht nur viele Heeresangehörige anwesend auch Herr Bezirkshauptmann Dr. Peter SUCHANEK gehörte zu den Gästen.

Als Einstandsgeschenk wurde von der Gemeinde Zwölfaxing ein neues Band für die Standarte gestiftet.

Unsere Frau Bürgermeisterin Mag. Astrid REISER wünscht Herrn Oberleutnant WIEDERMANN für seine neuen Herausforderungen alles Gute und heißt Oberst Bauer, herzlich Willkommen in Zwölfaxing. Die Gemeinde freut sich auf die Weiterführung der guten Zusammenarbeit!

SCHMALZL UND FELDMANN STEINMETZMEISTER

Grabanlagen - Nachschriften - Grabschmuck - Denkmäler - Vergoldungen
Küchenarbeitsplatten - Fensterbänke - Bodenplatten - Stiegen - Waschtische
Kaminverkleidungen - Zaunabdeckungen - Schwimmbadumrahmungen



Tel: 02235/86358 Fax DW 5
E-Mail: office@schmalzl-stein.at
www.schmalzl-stein.at

Hauptstraße 47
2325 Himberg

KANALANSCHLUSS



HORIZONTALBOHRUNG



KANALSANIERUNG



KANALBAU



WIESNEGGER BAU

Schwechater Straße 106, 2322 Zwölfaxing / T: 01 662 71 04 -10 / E: office@wiesneggerbau.at / www.wiesneggerbau.at

Wir reinigen Ihr Fahrzeug!

Innenreinigung

inkl. Waschboxaußenwäsche

ab € 21,20

Tiresonic Ultraschallreinigung € 21,20

für Reifen & Felgen/komplette Garnitur

Nanoversiegelung

für Lack, Felgen und Scheiben

**... und
viele mehr!**



Keglovits
Ihr Mobilitätspartner

Autohaus Keglovits

2322 Zwölfaxing, Schwechater Straße 59-71, Tel.: 01/707 22 01, office@keglovits.at
2521 Trumau, Lübstraße 1, Tel.: 02253/62 67, trumau@keglovits.at

www.keglovits.at

HORT - FERIENBETREUUNG

Das Ferienprogramm im Hort der Gemeinde Zwölfaxing war auch heuer wieder sehr aktiv und abwechslungsreich; 18 Kinder waren mit Begeisterung dabei.

Die Hortgruppe besuchte in Zwölfaxing: die Kaserne, die Freiwillige Feuerwehr, den Flohmarkt, das Gemeindeamt und natürlich die „Eiserei“. Die Kinder waren auch als „Umwelt-detektive“ entlang der Bäche und der Spielplätze unterwegs, wobei alle entdeckten Verunreinigungen in ein rotes Buch notiert wurden, welches an die Frau Bürgermeister übergeben wird.



.... eines von vielen Fundstücken unserer Umwelt-detektive.



Spannend und interessant waren die Ausflüge zur Druckerei „Odysseus“ in Himberg, nach Schloss Hof, zum Hubhof in Aggsbach Markt, zum Museum der Illusionen und die Schiffsfahrt in die Lobau.

Herzlichen Dank an die Ortsorganisationen der SPÖ, ÖVP, dem Fanclub „Rot-Weiß Zwölfaxing“ und an Familie Pichler für ihre Spenden, durch die diese Ausflüge für die Kinder realisiert werden konnten.



GLASEREI TAYFUN

1100 Wien, Gudrunstrasse 136A
01 / 943 69 15 Fax DW 16

Unsere Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 07.00 – 18.00
Sa. 08.00 – 14.00 Uhr

e-mail: glaserei-tayfun@chello.at
www.glasereitayfun.at

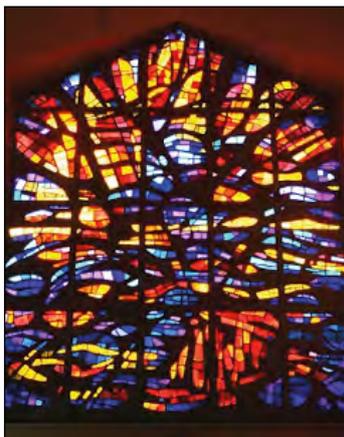
Spiegel, Küchenrückwand, Dusche, Tischplatten
Reparatur von Fenster und Türen

Auftragsannahme auch in Zwölfaxing
0699 / 110 49 021

NOTDIENST 0-24h

Willkommen im neuen Arbeitsjahr!

Unser Vorsatz ist es, die Menschen in unserem Ort wahrzunehmen, ihre Bedürfnisse zu erfahren und wertschätzend miteinander umzugehen. Wir hoffen, das bei vielen Aktivitäten und Zusammenkünften in- und außerhalb der Pfarre leben zu können.



Herzliche Einladung

Am Samstag, **13. Oktober, um 15.00 Uhr** wird eine **Gruppe von Jugendlichen** in unserer Pfarrkirche **gefirmt**.

Am Sonntag, **21. Oktober, Weltmissions-Sonntag**: Nach der Messe für den verstorbenen Pfarrer Helmut Brandstetter bitten wir zur Agape und zu einem kleinen Basar.

Vom **31. Oktober bis 7. November** gibt es in unserer Kirche eine **Wanderausstellung von „Kirche in Not“**, um bewusst zu machen, dass wir heute in der Zeit der größten Christenverfolgung leben. Ein **Vortrag** dazu findet am **7. November um 19.00 Uhr** in der Pfarre statt.

Am **25. November**, dem letzten Sonntag im Kirchenjahr, feiern wir die **Segensmesse** für alle, die einen runden oder halbrunden Geburtstag gefeiert haben, sowie für Ehejubilare.

Am **Sonntag, 2.12.**, kommt um **10 Uhr** der **Nikolo** mit einer Überraschung für unsere Allergüngsten (0 bis 3 Jährigen) in die Pfarre. Bitte um Anmeldung in der Pfarrkanzlei (Mi 10 bis 16 Uhr Tel. 0664/6101331 oder pfarre.zwoelfaxing@utanet.at)!

Advent: Wie immer suchen wir Kinder, die beim **Krippenspiel** mitwirken möchten. **Anmeldungen** bei Uschi Mayrhofer unter 0676 6801427.

Kinder: Jeden 2. Sonntag im Monat feiern wir um 9.00 Uhr **Familienmesse** (14.10., 11.11., 9.12.)

Senioren: Am 25.10. und 22.11. jeweils um 15.00 Uhr Messe und danach gemütliches Beisammensein.

Am Freitag, **14. Dezember**, findet unsere Mitarbeiter- und Senioren Weihnachtsfeier statt.

Weitere Termine und aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte dem „**PGS live**“, der in der Pfarre aufliegt.

Rückblick



Bei unserem **Erntedankfest**, das heuer bei der Feuerwehr stattfand, war eine großartige Stimmung und es wurde fröhlich gefeiert.



Danke an die Feuerwehr und an alle, die dieses schöne Fest ermöglicht haben!

Besuchen Sie uns
auch auf Facebook!
<https://www.facebook.com/pfarre.zwoelfaxing>

FREIWILLIGE FEUERWEHR

Bei perfektem Wetter fand das Erntedankfest am 09. September dieses Jahr im Rahmen einer Feldmesse bei der Feuerwehr Zwölfaxing statt und wurde mit Unterstützung der Pfarre Zwölfaxing vorbereitet. Die Prozession mit der schön geschmückten Erntedankkrone wurde bei der Feuerwehr willkommen geheißen. Nach der Feldmesse ließ sich kaum ein Besucher eines der Riesen-Schnitzel entgehen.



Übergabe an den Hort für die Sommerbetreuung

Durch die perfekte Abwicklung gemeinsam mit der Pfarre Zwölfaxing konnte ein Gewinn von € 1.500,- erwirtschaftet werden, welcher an den Hort Zwölfaxing für die Sommerbetreuung überreicht wurde.

Josef Ofner

Blumenbinderei und Friedhofsgärtnerei

*Zustellung von
Kränzen,
Buketts und Gestecke
auf alle Friedhöfe*

1110 Wien, Simmeringer Hauptstraße 353

www.gaertnereiofner.at

Tel. u. Fax 01/769 63 38

www.sportanddesign.at

Wir gratulieren unseren Preisträgerinnen und Preisträgern sehr herzlich zu ihren Erfolgen!

Rückblick Konzert „Dance meets Music“

Unser Abschlusskonzert des Schuljahres 2017/18 fand heuer im Theatersaal der Seniorenresidenz Oberlaa statt. Unsere Tanzklassen traten erstmals auf einer echten Bühne auf. Im 2. Teil zeigten auch fortgeschrittene Schülerinnen und Schüler und unsere Wettbewerbs-preisträgerinnen und -preisträger ihr Können und begeisterten mit Instrumental- und Gesangs-darbietungen.

Tanzpädagogin Barbara Kallinger ist bereits eifrig am Einstudieren für unser nächstes Tanzevent in Oberlaa im Juni 2019.



Emily Mayer,
Akkordeon,



erhielt den 1. Preis bei „Prima la musica“ in St. Pölten. Ihre Lehrerin Sabine Schier ist begeistert vom souveränen Auftritt der jungen Akkordeonistin.

Maximilian Waldbauer

(steirische Harmonika)

Maximilian wurde beim österreichischen Harmonika-Wettbewerb mit dem 2. Preis ausgezeichnet. Seine Lehrerin Sabine Schier freut sich über diese großartige Leistung beim Staatswettbewerb.

Miriam Kretschmer,

Gesang,

(Klasse Andrea Wiesinger, errang bei Ihrer ersten Wettbewerbsteilnahme bei „Prima la musica“ in St. Pölten den 2. Preis in Gesang. Begleitet wurde die begabte junge Sängerin von Musikschul-lehrerin Martina Raab am Klavier. „Es war ein tolles Erlebnis, im besonderen Rahmen des Festspielhauses aufzutreten!“ erzählte Miriam.



MUSIK
SCHULEN
nieder
österreich



VOSCHAU

Wir laden herzlich ein:

03.05.2019 – Konzert zum „NÖ Tag der Musikschulen“ 18.30 in der Aula der Volksschule Zwölfaxing

19.06.2019 – Tanz-Abschlussabend der Klassen von Mag. Barbara Kallinger, 18.00 Uhr MA/Theatersaal der Seniorenresidenz Oberlaa.

Wir freuen uns auf ein neues Schuljahr mit viel Musik gemeinsam mit Euch!

Mag. Martina RAAB, MA (Leiterin der Musikschule Südheide) und das Lehrerteam der Musikschule.

JAUSENBOX

Zu Schulbeginn gab es, wie schon seit vielen Jahren, für alle Kinder der 1. Klasse der Volksschule vom Abfallverband Schwechat eine Jausenbox für eine „abfallarme Jause“ und dazu als Anreiz für eine „g’sunde Jause“ einen Apfel.



Volksschullehrerin Sarah Wegendt, Direktorin Ulrike Rottensteiner, AWS Obmann Erich Klein, Bürgermeisterin Mag. Astrid REISER, DI Monika Kirchmayer vom AWS und die Kinder der ersten Volksschulklasse.

Illegale Müllablagerungen



In den letzten Wochen wurden unsere Bauhofmitarbeiter von aufmerksamen und vor allem umweltbewussten Gemeindegürgern-Innen informiert, dass es auf diversen Plätzen im Grünland und entlang von Feldwegen zu Müllablagerungen gekommen ist. Diese Müllablagerungen beschäftigen nicht nur unsere Bauhofmitarbeiter auch die Verwaltung hat einiges mit diesem Pro-



blem zu tun. Fotos müssen gemacht werden, die Angelegenheit wird dann zur Anzeige bei der Polizei gebracht und ist auch dem Abfallverband zu melden. Die Entsorgung wird von der Gemeinde erledigt, das nimmt erhebliche Zeit in Anspruch und es ist sehr schade, dass es immer wieder zu solchen Vorfällen kommt, obwohl es sehr leicht ist Müll fach- und sachgerecht in einem Abfallsammelzentrum zu entsorgen.

NEUBAU DES KINDERGARTENS



Ein neuer Kindergarten entsteht!

Nicht zuletzt um den zunehmenden Bedarf an Kinderbetreuung Rechnung zu tragen, haben wir im Herbst letzten Jahres um Bedarfsprüfung für einen neuen Kindergarten angesucht. Diese wurde von der zuständigen Abteilung Kindergärten der Landesregierung durchgeführt und im Dezember 2017 wurde der Bedarf für einen dreigruppigen Kindergarten festgestellt. Zeitgleich haben wir auch eine Raumbedarfsfeststellung von der Abteilung Schulen erbeten, um ein ganzheitliches und nachhaltiges Konzept für den Schul- und Kindergartenstandort zu erarbeiten.

In der Folge wurde von der Gemeinde eine Studie beauftragt, deren Grundlage es war, dieses Vorhaben auf dem vorhandenen Grundstück der Gemeinde, Raiffeisenstraße 27-29, zu realisieren. Die sehr genauen Vorgaben des Landes in Bezug auf ein zeitgemäßes Raumprogramm im Inneren der Einrichtung sowie die Vorgaben zur Außengestaltung ergaben den nun vorliegenden

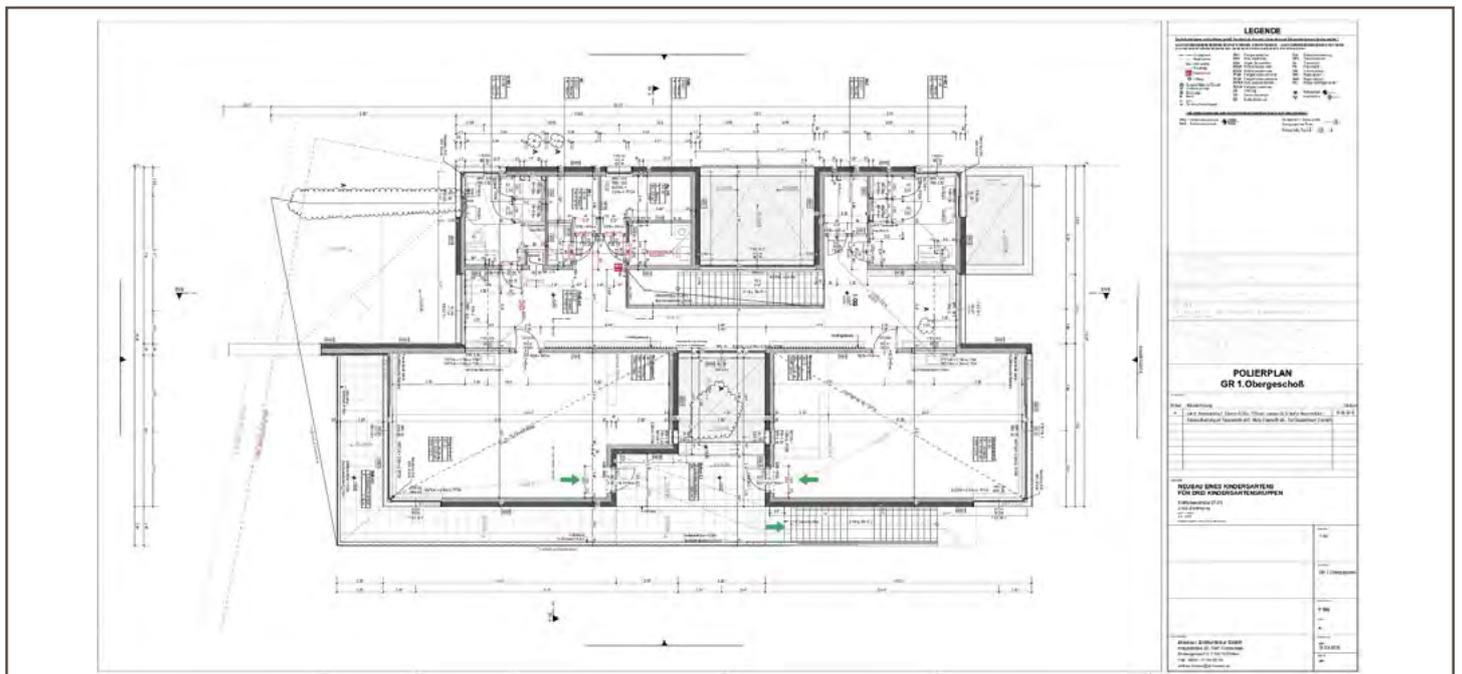
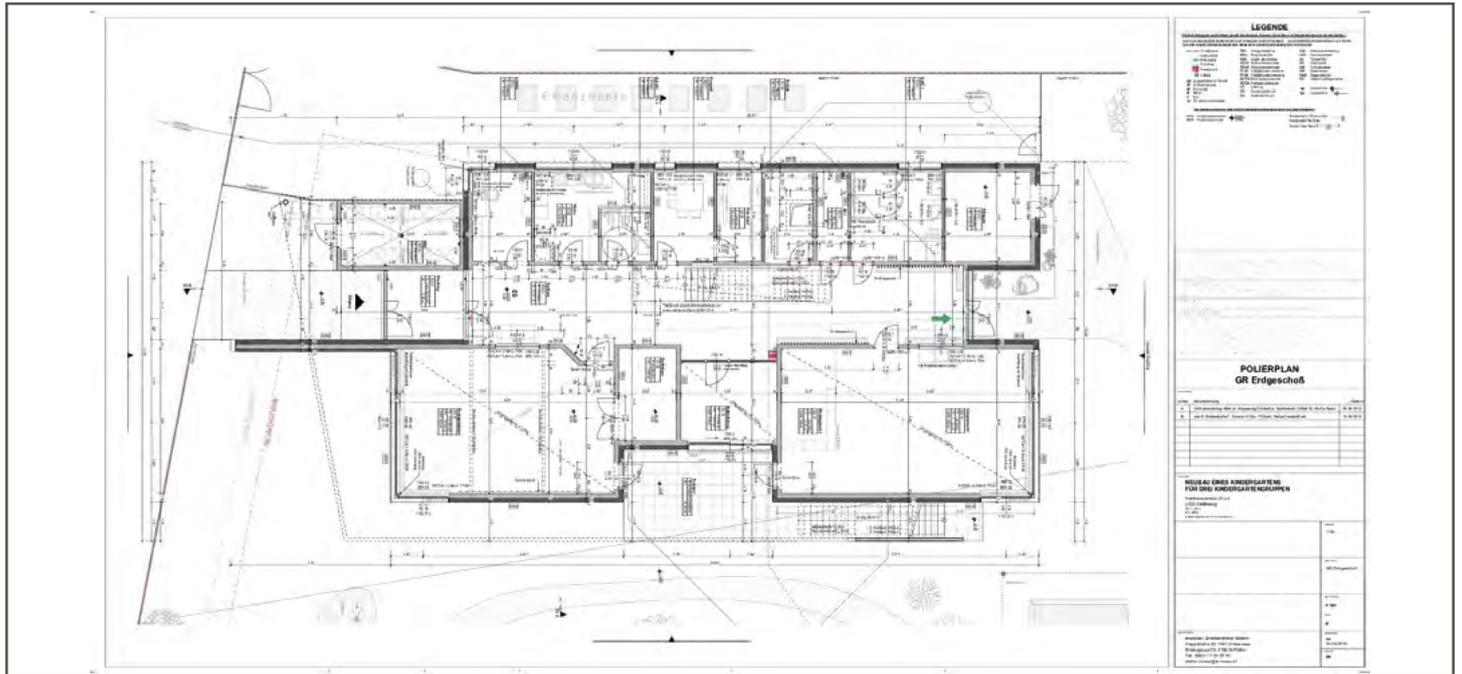
stehenden Förderungen optimal ausnutzen können.

Entwurf. Diese Studie berücksichtigt, wie schon erwähnt, nicht nur den Bau des Kindergartens, sondern auch die durchgeführte Bedarfsanpassung der Volksschule. Um auch hier für die Zukunft gerüstet zu sein, soll das Raumangebot künftig so gestaltet werden, dass neben unterstützenden Allgemeinräumen für den Schulbetrieb auch eine Adaptierung der Musikschulräumlichkeiten durchgeführt werden kann.

All dies unter Berücksichtigung der vorgegebenen Richtlinien des Landes Niederösterreich und in enger Abstimmung mit den dafür zuständigen Abteilungen, damit wir als Gemeinde auch die zur Verfügung stehenden Förderungen optimal ausnutzen können.

Im Frühjahr 2018 wurden der Kindergarten innerhalb dieses Gesamtkonzeptes als erster Baustein zur Planung beauftragt, mit dem Ziel, das Kindergartenjahr 2019/2020 bereits in den neuen Räumlichkeiten starten zu können.

NEUBAU DES KINDERGARTENS



Dem Planer DI Dr. Eckerstorfer ist es gelungen, mit dem vorliegenden Entwurf des Kindergartens einerseits dem vorgeschriebenen Raumprogramm des Landes NÖ, den engen Budgetvorgaben der Gemeinde und nicht zuletzt dem gemeinsamen Wunsch ein für Kinder und PädagogInnen ideales Umfeld zu bieten, Rechnung zu tragen. Dieses Umfeld ist im Rahmen der Elementarpädagogik von unschätzbarem Wert.

Es wird ein zweigeschossiges Gebäude entstehen, das sich mit seinen drei Gruppenräumen und dem Bewegungsraum großzügig räumlich und funktional zum Garten hin öffnet. Gleichzeitig sind entlang der nord-

östlichen Grundgrenze zur vorhandenen Wohnbebauung die Verwaltungs-, Sanität- und Technikräume geplant. Der Eingang befindet sich zur Raiffeisenstraße hin.

Die in der Volksschule bereits vorhandene Pelletsheizung wird aufgrund ihrer Kapazität genutzt und ist in der Lage den Kindergarten mit Wärme zu versorgen. So ist es schlussendlich auch möglich die Anlage ihrer Kapazität entsprechend voll zu nutzen. Die Planung und Bauweise des neuen Kindergartens berücksichtigt hinsichtlich Wärmedämmung die aktuellen Umweltstandards die durch die Förderungen des Landes vorgegebenen Ansprüche.

JUBILARE



Günther SEDNIG, 75



Friedrich MUSTER, 75



Adolf OBEREIGNER, 75



Richard NATORSKI, 70



Johann MARKOWITSCH, 70



Brigitta STRAKA, 70

UNSERE JÜNGSTEN GEMEINDEBÜRGERINNEN UND -BÜRGER



Oliver MOLNAR



Nora-Anna FRANK



Lara WOLLINGER



Mateo und Michael PARADZIKOVIC



Camilla KISLICH, Loiba SANZ-AGERO



Anna Marie REITHOFER



Sportverein Zwölfaxing Sektion Gymnastik

BAUCH BEIN PO

Jeden Dienstag von 18:00 bis 19:00

Jahresbeitrag pro TeilnehmerIn: € 90,00

DEEP WORK*

Jeden Dienstag von 19:00 bis 20:00 Uhr

*10er Block für Teilnehmer unter 18 Jahre € 35,00

*Einzelstunde für Teilnehmer ab 18 Jahre € 08,00

*10er Block für Teilnehmer ab 18 Jahre € 75,00

KINDERTURNEN

Jeden Mittwoch für Volksschüler

15:00 - 16:00 Uhr bzw. 16:00 - 17:00 Uhr

Jahresbeitrag pro TeilnehmerIn € 45,00

MUTTER-KIND-TURNEN

Jeden Donnerstag - Saisonstart am 20.09.2017

16:00 - 17:00 Uhr und 17:00 - 18:00 Uhr

Jahresbeitrag

pro Kind in Begleitung eines Erwachsenen: € 70,00

jedes weitere Geschwisterkind: € 30,00

STRONG BY ZUMBA*

Jeden Donnerstag 19:00 bis 20:00 Uhr

*10er Block für Teilnehmer unter 18 Jahre € 35,00

*Einzelstunde für Teilnehmer ab 18 Jahre € 08,00

*10er Block für Teilnehmer ab 18 Jahre € 75,00

Alle Einheiten finden im Turnsaal der Volksschule

Zwölfaxing statt (ausgenommen Schulferien)

Saisonstart KW 37 / 11. September 2018

Die Beiträge sind bei der jeweiligen Trainerin in bar zu bezahlen.

Mitgliedsbeitrag pro Teilnehmer € 35,00 für das Schuljahr 2018/19.

Rückfragen bei Sabine Schedl
0699 100 48 746 ab 17:00 Uhr

Kein Mensch geht von uns,
ohne eine Spur zu hinterlassen.

RATGEBER IM TRAUERFALL

Ihr Begleiter im Trauerfall

**BESTATTUNG
MÜLLNER**

2401 Fischamend
Gregerstraße 13
Tel. (02232) 76115
Mo-So von 0-24 Uhr erreichbar
www.bestattung-muellner.at

GUTSCHEIN



für eine

SCHNUPPERSTUNDE
aus den Angeboten der
Sektion Gymnastik

bitte ausschneiden und mitbringen

SPORTVEREIN



EHRUNG ZUM MEISTERTITEL

Der NÖ Fußballverband ehrte die Kampfmannschaft und die Reserve-mannschaft nach Erlangung des Meistertitels mit einem Pokal. Für die Kampfmannschaft übernahm Obmann Josef Adler und für die Reservemannschaft Harald Geistlinger die Pokale.



„ZWÖLFAXINGER GEMEINDENACHRICHTEN“

Eigentümer und Verleger (Medieninhaber) Gemeinde Zwölfaxing, Schwechater Straße 46,
Tel. 01 / 707 73 42 - Fax 01 / 707 73 424, gemeinde@zwoelfaxing.gv.at - Redaktion: Gemeindeamt Zwölfaxing

Herausgeber: Bürgermeisterin Mag. Astrid Reiser

Die grundlegende Richtung der „Zwölfaxinger Gemeindenachrichten“ ist die Information der Zwölfaxinger Gemeindemitglieder und anderer interessierter, physischer und juristischer Personen über Ereignisse, Absichten, Planungen und Vorhaben aus dem Verwaltungsbereich der Gemeinde.

Erscheinungsort Zwölfaxing, Grafik und Druck: BCN Drucklösungen GmbH, 1070 Wien.

Das Qualitätsdach aus einer Hand

ZIMMEREI
DACHDECKEREI U. SPENGLEREI

A & R SCHNEIDER

2323 Mannswörth, Mannswörtherstr. 188
Tel.: 01 / 707 21 30 Fax-DW: - 4
email: aur.schneider@a1.net



**PROFESSIONELLE UNTERSTÜTZUNG
BEI SELBSTINSTALLATION.**

Gönnen Sie sich so viel WWLA wie
nötig, so viel Sicherheit, Qualität und
Energieeffizienz wie nur möglich

**WIR HABEN UNSERE TÜREN FÜR SIE
GEÖFFNET SEIT OKTOBER 2012!**

AKTIV



Wärme, Wasser, Lüftungs-Anlagen.
BELEBT DAS LEBEN. SEIT 1975.

Schwechater Straße 70-72
Halle 2
2322 Zwölfaxing

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

MWh WÄRMETECHNISCHE ANLAGEN GESELLSCHAFT M. B. H.

Ideen - mit Sorgfalt umgesetzt

Ing. Heinz Waldbauer

Tel. 01/706 52 15

2322 Zwölfaxing • Roman Knoll-Straße 90 • mwh@aon.at



- Gas
- Wasser
- Heizung
- Lüftung
- Kälte
- Anlagebau



Gesangverein Zwölfaxing

SINGEN MACHT FREU(N)DE

Der GV Zwölfaxing begann seine Herbstarbeit in diesem Jubiläumsjahr mit einem Ausflug in die Bucklige Welt, womit den Sängerinnen und Sängern für die eifrige Probenarbeit und die erfolgreichen Konzertauftritte gedankt wurde.

Der Weg führte über Kaltenberg nach Lichtenegg, wo in der Wehrkirche der Gottesdienst gesänglich umrahmt wurde. Der Chorsang unter der Leitung von Prof. Ilse Storfer-Schmied in gewohnt dynamischer und lebendiger Art und wurden am Ende der Messe mit großem Applaus bedacht.

Ein Höhepunkt des Ausflugs war wohl der Besuch der Wallfahrtskirche Maria Schnee in Kaltenberg, wo natürlich auch gleich die Akustik mit schönen Marienliedern ausprobiert wurde und der Chor die Einladung erhielt, bei einem Mariensingen in dieser wunderschönen Kirche teilzunehmen.

„Singen macht Freu(n)de“, dieses Motto hat sich wieder einmal gezeigt und so hoffen wir, dass auch im neuen Singjahr wieder neue Sängerinnen und Sänger zu uns stoßen, die in freundschaftlicher Atmosphäre mit uns gemeinsam wunderschöne Lieder und abwechslungsreiche Chorprogramme erarbeiten wollen.

Wer interessiert ist: einfach an einem Probenstag vorbeikommen, mitprobieren und die schöne Gemeinschaft genießen!

Der Chor probt

jeden Donnerstag von 19 bis 21 Uhr
(außer an Feiertagen und in den Ferien)
in der Aula der Volksschule Zwölfaxing

Alle Singbegeisterten sind herzlich willkommen und werden gerne in unseren Freundeskreis aufgenommen!



GV Zwölfaxing in der Wehrkirche Lichtenegg mit Pfarrer Thomas Rath (links) und Chorleiterin Prof. Ilse Storfer-Schmied



YOUNG-UNG TAEKWONDO

영웅캐권도

TAG DER OFFENEN TÜR

Sa, 06.10.2018

**Raiffeisenstraße 27-29
2322 Zwölfaxing**

Zum Zuschauen:

10.00 Training für bestehende Mitglieder

Schnuppermöglichkeiten:

11.00 Kleinkinder

12.00 Kinder+Jugendliche

13.00 Familien

14.00 Erwachsene, Senioren

**Taekwondo zum Schnuppern
und Zuschauen:
von JUNG bis ALT (ab 3-99 Jahre)
für Neuinteressenten, Freunde,
Bekannte, Eltern**



**50 Euro Gutschein bei Anmeldung an diesem Tag bzw.
25 Euro Gutschein bei Anmeldung von 07.10.18-14.10.18**

Tei. 0699 18 66 88 04 - 2322@yu-taekwondo.at - www.yu-taekwondo.at



Rechtzeitig vor Schulbeginn wurden in der Raiffeisenstraße in der Nähe der Volksschule zwei Geschwindigkeitsmesser installiert als Erinnerung an alle KFZ-Lenker, dass in diesem Bereich eine 30er Zone besteht. Die Sicherheit unserer Kinder sollte uns sehr am Herzen liegen, darum ersuchen wir, besonders hier vor der Volksschule, aber auch alle anderen Geschwindigkeitsbeschränkungen im Ortsgebiet einzuhalten bzw. generell nur 30 KmH zu fahren.



Wir gedenken unserer Toten

Margarete GRAF
Margarete STOHL
Elfriede NEMETH
Ludwig MÜLLER
Rudolf GISCH
Leopoldine HAIMBERGER
Walter KRETSCHMER

Das Gemeindeamt und die Volksschule Zwölfaxing sind auch heuer wieder Abgabestellen für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“.

Wie sie einen Schuhkarton für ein Mädchen oder einen Jungen in den Altersklassen von 2 - 4, 5 - 9 und 10 - 14 Jahre zusammenstellen und wie die weitere Vorgangsweise ist, können sie unter

www.weihnachten-im-schuhkarton.at

nachlesen oder sich am Gemeindeamt einen Flyer abholen, in dem sich auch die Etiketten befinden. Bis 15. November 2018 nehmen wir gerne den von Ihnen gepackten Schuhkarton entgegen. Sie bereiten einem Kind sicher viel Freude damit.



Der Herbst ist da!
Wir wechseln zu leckeren Mehlspeisen
und täglichem Frühstück
Montag bis Freitag 8.00h bis 20.00h
Samstag, Sonn- und Feiertag 9.00h bis 20.00h
Euer Eiserei-Team



Mobiler Häckseldienst



Zwölfaxing
Dienstag, 30. Oktober 2018



Anmeldung bis Donnerstag, 25. Oktober 2018

Die Teilnahme am Häckseldienst ist nur nach Anmeldung möglich.

➔ Bitte melden Sie sich unter www.abfallverband.at/schwechat oder telefonisch unter 02230/2418 an.

Diese Aktion ist kostenlos.

➔ maximal 20 Minuten häckseln – keine Verlängerung möglich

Wichtige Informationen!

- ➔ Baum- und Strauchschnitt (keine Holzplatten, keine Wurzelstöcke) werden direkt vor Ort zerkleinert – der Häcksler fährt nicht auf das Grundstück.
- ➔ Das gehäckselte Material wird nicht mitgenommen – es kann im Garten als Bodenbedeckung anstelle von Rindenmulch verwendet werden.
- ➔ Das Material am Straßenrand aufschichten. Es muss an der Straße liegen, an der das Müllfahrzeug fährt. Es darf den Verkehr nicht behindern.
- ➔ Es können nur Äste bis max. 19 cm Durchmesser verarbeitet werden.
- ➔ Äste parallel zueinander schichten, nicht zerkleinern und nicht zusammenbinden.
- ➔ Weiches, nasses und kleines Material (z. B. Laub, Blätter, Grünschnitt, Thujenstücke, Gräser, Schilf, ...) kann nicht gehäckseln werden. Es verstopft den Häcksler.
- ➔ Nach dem Häckseln ist der Platz vom Liegenschaftseigentümer zu säubern.
- ➔ Bei Schlechtwetter (starkem Regen oder Schnee) wird der Häckseldienst verschoben.
- ➔ Der Häckseldienst ist ein Service für Liegenschaften, die an die öffentliche Abfallentsorgung angeschlossen sind.



Gemeindeverband für Abfallwirtschaft im Raum Schwechat
Industriestraße 2, 2432 Schwadorf, Tel: 02230/2418, Fax: DW 8
E-Mail: info@avschwechat.at
Internet: www.abfallverband.at/schwechat

VERANSTALTUNGEN

SAMSTAG, 06.10.2018

12.00-13.00 Uhr
Zivilschutz Probealarm

Dienstag, 16.10.2018

18.30-ca. 20.30 Uhr
Photovoltaik Infoabend
in der Volksschule

Samstag, 20.10.2018

ab 19.00 Uhr
Wies'nfest am Sportplatz

Freitag, 26.10.2018

ab 09.00 Uhr
Fitmarsch, Treffpunkt Sportplatz

Mittwoch, 31.10.2018

ab 17.00 Uhr
Halloweenparty Party am Sportplatz

Freitag, 02.11.2018

11.00 Uhr
Kranzniederlegung am Friedhof

Mittwoch, 28.11.2018

ab 17.00 Uhr
Punsch der Gemeindebediensteten
vor dem Gemeindeamt

Samstag, 08.12.2018

ab 15.00 Uhr
Adventmarkt bei der Feuerwehr

Sonntag, 09.12.2018

ab 14.00 Uhr
Adventmarkt bei der Feuerwehr

Dienstag, 12.12. bis Dienstag 19.12. 2018

Punschzelt des Jägerbataillon 33
am Hauptplatz

ADVENTFENSTER

Seit vielen Jahren beginnend mit 1. Dezember werden von GemeindebürgerInnen liebevoll gestaltete Fenster im gesamten Ortsgebiet als „Adventkalender“ vorbereitet. Wir möchten diese Tradition natürlich gerne weiterführen und würden uns freuen, wenn auch Sie ein Fenster gestalten möchten. Es gibt zwei verschiedene Varianten nur ein Fenster zu gestalten und es am Wunschtermin ab ca. 17.00 Uhr zu beleuchten oder an dem Tag, an dem das Fenster präsentiert wird, auch Kulinarisches anzubieten (wie z.B. Punsch und Kekse). Sollten Sie Interesse haben mitzumachen, ersuchen wir Sie telefonisch mit dem Gemeindeamt Kontakt aufzunehmen um Ihren Wunschtermin zu reservieren.



SELBERHERR
RAUMAUSSTATTUNG

Himbergerstraße 62 | 2320 Schwechat
T 00 43 1 / 707 62 32 | F 00 43 1 / 707 36 32
office@selberherr.at | www.selberherr.at



EINLADUNG ZUM PHOTOVOLTAIK – INFOABEND

DI, 16.10.2018

18:30 – ca. 20:30 Uhr, VS Zwölfaxing Aula
Raiffeisenstraße 27-29

Programm:

- **Vorstellung des Solarkatasters für Zwölfaxing**
Finden Sie heraus, ob Ihre Dachfläche für PV geeignet ist!
- **PV-Informationsvortrag**
Dimensionierung von PV-Anlagen zur Optimierung des Eigenverbrauchs sowie die Einbindung von Batteriespeicher
- **Informationen zu bestehenden bzw. kommenden Förderungen**
- **PV-Einkaufsgemeinschaft für Zwölfaxing**
Profitieren Sie durch den Preisvorteil einer Sammelbestellung!
- **Individualberatung im Anschluss**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Eintritt frei!

Eine Veranstaltung der Gemeinde Zwölfaxing
in Kooperation mit dem Energiepark Bruck/Leitha
und im Rahmen des LEADER-Projektes
EnergieReiches Römerland Carnuntum II

